

گردیده را در سه جمعی

غلامرضا یوسف زاده

روایت را در تعریفی ساده می‌توان نقل یک داستان دانست. نقل داستان، در هر رسانه و هر قالبی نوعی روایت است. به این سبب فیلم سینمایی، سریال، رمان، داستان کوتاه، حکایت عامیانه، تئاتر و... همه ذیل این تعریف می‌گنجند. گرچه در گذشته نقل قصه، جایگاه ویژه‌ای داشته است ولی اکنون باید اعتراف کنیم که با گسترش رسانه‌های جمی به ویژه تلویزیون و شبکه‌های متعدد آن ما غرق در روایت هستیم.

روایت و جذب مخاطب

روایتها به جهت بهره‌گیری از عناصر داستانی قدرت جذب بالایی دارند. از این رو رسانه‌های جمی به ویژه تلویزیون سعی دارند تا در قالب‌های مختلف برنامه‌ای خود حتی در برنامه‌های کوتاهی چون تیزرهای تبلیغاتی از عناصر داستانی استفاده کند. در اینجا به دو نمونه اشاره می‌شود:

۱. در گزارش‌های خبری، برخی خبرنگاران به جای گزارش مستقیم تلاش می‌کنند آن را به صورت یک روایت القا کنند. به این صورت که خبرنگار، خود، مانند شخصیت اول یک داستان در نقش جست‌وجوگر ظاهر می‌شود و گزارش خود را با یک پرسش (گرده داستانی) آغاز می‌کند. سپس کم کم با ادامه گزارش به طرف پاسخ پرسش (گرده گشایی) پیش می‌رود. این نوع گزارش‌ها به ویژه در مستندهای ترکیبی شبکه‌های حرفه‌ای به وفور قابل مشاهده است. خبرنگاران شاخص این شبکه‌ها چون ستارگان سینما ظاهر شده و مسائل مختلف را با حفظ دیدگاه خود انتقال می‌دهند.

۲. گزارش یک مسابقه فوتبال هم در تلویزیون نوعی روایت - و مبتنی بر عناصر داستانی - است. یک گزارشگر حرفه‌ای به خوبی این مطلب را درک کرده و آن را بر جسته می‌کند. به این

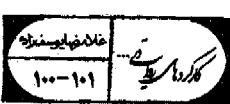
صورت که گزارشگر، خود در نقش راوی داستان، ابتدا موقعیت اولیه بازی را به خوبی ترسیم می‌کند؛ برای نمونه موقعیت هر دو تیم در جدول رده‌بندی را تشریح می‌کند و این که هر دو تیم چه نگاه و انتظاری از این بازی دارند و این که پیروزی و شکست در این بازی چه پیامدهایی برای تیم‌ها، سرمربی‌ها و بازیکنان خواهد داشت و هواداران چه عکس‌العملی نشان خواهند داد. پس بازی را از این جهت مهم و حیثیتی ترسیم می‌کند؛ چراکه به خوبی می‌داند اگر بازی برای مخاطب مهم جلوه نکند و گره داستانی و موقعیت اولیه درست منتقل نشود، مخاطب بازی را دنبال نخواهد کرد. گزارشگر پس از ترسیم موقعیت اولیه، بازیکنان دو تیم را به عنوان دو دسته از شخصیت‌ها که قرار است وارد کشمکشی سخت شوند، معرفی می‌کند تا جایی که گاهی به جزییات خانوادگی آنان هم می‌پردازد؛ چرا که خوب می‌داند به این صورت تماساگر تعلق خاطر بیشتری به بازیکن (شخصیت داستانی) پیدا خواهد کرد و از این میان چند بازیکن از دو طرف را به عنوان شخصیت‌های اصلی (قهرمان / خند قهرمان) با دقت بیشتری معرفی می‌کند. گزارشگر تلاش می‌کند تا دقیقه نود با همه حرارت، بازی را در قالب یک کشمکش پرتعلیق ادامه دهد. هنرنمایی گزارشگر در جایی مشخص می‌شود که در پایان بازی معلوم شود به دلیل زنده نبودن بازی از ابتدا نتیجه را می‌دانسته و با زیرکی تمام در طول گزارش و اینمودامی کرده است که نمی‌داند.

روایت و هویت‌سازی

از جمله کارکردهای روایت، هویت‌سازی است. به ویژه این را می‌توان در روایت‌های تاریخی دید؛ چرا که روایت می‌تواند تاریخ یک ملت را به صورت زنده‌ای بازسازی کند به این جهت دولت‌ها برای حفظ وحدت و هویت ملی خود در این جهت سرمایه گزاری‌های سنتگین می‌کنند. امری که صداوسیمای جمهوری اسلامی به خوبی درک کرده و در این مسیر گام‌های خوبی برداشته است. سریال‌هایی چون «امام علی [ع]»، «نهان‌ترین سردار» و «لایت عشق» حافظ بخشی از هویت تاریخ اسلامی ما است. سریال هوشمندانه بشارت منجی، نگاه ما را به پیامبری که مورد احترام بخش بزرگی از مخاطبان جهانی است، نشان می‌دهد و سریال نزدیک آسمان در پی نشان دادن پیشینه ما در دوران نه چندان دوری اشت که مایه غزت و اعتماد به نفس ملی در گام‌های علمی کنونی است.

روایت و فرهنگ‌سازی

یک روایت از سطوح مختلفی برخوردار است. در سطح اول داستانی است که تماساگر را سرگرم می‌کند ولی در سطح زیرین، کاملاً اینتلولوژیک عمل کرده و حاصل فرهنگ است. سریال‌هایی چون «شیخ»، «باتکوم و افسانه جومونگ» از شرق و فیلم‌هایی با درون‌مایه عشق و جنایت از غرب شاهدان خوبی بر این مدعای هستند. این موضوع را در جریان اقتباس هم می‌توان به خوبی درک



کرد؛ برای نمونه می‌توان از اقتباس‌های کارگردانی چون آکبر/کورووساوا که از درام‌های شکسپیر استفاده کرده است، یاد کرد. کورووساوا، نیک می‌داند برای اقتباس از یک درام غربی باید چنان زیرساخت‌های فرهنگی ژاپنی در ساختمان و ساختار داستان وارد شوند که داستان در فضای ژاپنی کاملاً جا گرفته و باورپذیر باشد. درست همین زیرساخت‌های فرهنگی است که موجب می‌شود کشواره‌ای میهمان از چنین فیلم‌ها و سریال‌هایی برای فرهنگ خود احساس خطر کرده و از خود حساسیت نشان دهند. در همین راستا هم صداوسیمای جمهوری اسلامی سعی می‌کند هنگام دوبلаж این فیلم‌ها با تغییر در دیالوگ‌ها و حذف برخی صحنه‌ها از بار فرهنگی ناهمگون این گونه فیلم‌ها بکاهد تا جایی که سریال دوبله‌شده اشین در ایران اخلاقی‌تر از نسخه اصلی از کار در آمده و در سریال افسانه «جومونگ»، مذهب شرک‌آلود شخصیت‌ها به توحید تبدیل می‌شود. به این سبب باید هوشیار بود، فرهنگی می‌تواند پویا و زنده بماند که بتواند فرهنگ، ایدئولوژی و جهان‌بینی خود را از طریق روایت‌های مختلف و با به کارگیری رسانه‌های جمعی به نسل‌های جدید خود و دیگر ملت‌ها منتقل کند. پس توجه به روایت در چهارچوب ارائه برنامه‌های تلویزیون می‌تواند زمینه‌ای برای اشاعه فرهنگ ایرانی‌اسلامی باشد.

ضعف‌های ما

در اینجا لازم است به دو نکته اشاره شود:

اول آن که گاهی فیلم و سریال‌های ایرانی چنان از فرهنگ خودی بیگانه‌اند که جامعه مخاطب، از زیرساخت‌های فرهنگی نهفته در آن‌ها احساس خطر کرده؛ واکنش نشان می‌دهند؛ مانند موج فیلم‌های سینمایی با مضمون عشقی و یا برخی سریال‌های طنز تلویزیون.

دوم آن که ما در ساخت فیلم‌های سینمایی و انیمیشن‌های تلویزیونی برای مخاطب کودک، دچار ضعف مفرط هستیم. متأسفانه سینمای کودک ما پس از تکابوی خوبی که در گذشته داشت، اکنون کاملاً برق شده است و در تلویزیون هم با وجود تلاش‌هایی که صورت گرفته ما مصرف‌کننده کارتون‌ها غربی و شرقی هستیم، این امر از آن جهت مهم است که کودکان بیش از دیگر گروه‌های سنی از فیلم‌ها و انیمیشن‌ها تأثیر می‌پذیرند؛ چرا که جهان خیالی ترسیم شده در این روایتها راه چون جهان واقعی می‌پذیرند و مرز بین خیال و واقعیت را به درستی تشخیص نمی‌دهند.

